

FR

Informations à conserver

- Mise en marche : Activer le bouton pour allumer le produit.
- Entretien : Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Terminer en essuyant avec un chiffon sec.
- Cette décoration lumineuse est destinée à un usage décoratif uniquement. Elle ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce d'un ménage.
- Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du produit.
- Pour remplacer les piles ou accumulateurs, ouvrir le boîtier du compartiment et retirer les piles ou accumulateurs usés. Les piles ou accumulateurs doivent être mises en place en respectant la polarité, qui est définie sur le compartiment.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les accumulateurs doivent être enlevés du produit avant d'être chargés
- Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte.
- Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (se renseigner auprès du revendeur) afin de protéger l'environnement.
- Les piles ou accumulateurs doivent être retirés de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- MISE EN GARDE : les piles peuvent exploser ou causer des brûlures si elles sont démontées, rechargées ou exposées aux flammes ou à des températures élevées
- En cas de fuite d'un élément, veiller à ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si c'est le cas, laver la zone affectée à grande eau et consulter un médecin.

PT

Informações a conservar

- Colocar em funcionamento: Premir o botão para ligar o produto.
- Manutenção: Limpar com um pano húmido. Terminar limpando com um pano seco.
- Esta decoração luminosa destina-se a uma utilização meramente decorativa. Esta não se destina à iluminação de uma divisão da casa.
- As pilhas ou as baterias utilizadas devem ser retiradas do produto.
- Para substituir as pilhas ou as baterias, abrir a tampa do respetivo compartimento e retirá-las. Instalar as novas pilhas ou as novas baterias, respeitando a polaridade indicada no compartimento.
- As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.
- As baterias devem ser removidas do produto antes de serem carregadas

- As baterias só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto
- Os terminais de uma pilha ou de uma bateria não devem ser ligados em curto circuito.
- Não se deve misturar diferentes tipos de pilhas ou de baterias, nem pilhas ou baterias novas e usadas.
- As pilhas devem ser descartadas de forma segura. Colocá-las nos recipientes de recolha previstos (informar-se junto do revendedor) para proteger o ambiente.
- As pilhas ou as baterias devem ser retiradas do aparelho antes de o descartar.
- AVISO: as pilhas podem explodir ou provocar queimaduras se forem desmontadas, recarregadas ou expostas a chamas ou a temperaturas elevadas.
- Em caso de fuga de um elemento, não deixar o líquido entrar em contacto com a pele ou os olhos. Se isso acontecer, lavar a zona afetada com bastante água e consultar um médico.

NL

Te bewaren informatie

- Werking: Bedien de knop om het product in te schakelen.
- Onderhoud: Reinigen met een vochtige doek. Nadien met een droge doek erover gaan.
- Deze lichtgevende decoratie is uitsluitend bestemd voor decoratief gebruik. Deze is niet geschikt als verlichting van een ruimte.
- Lege batterijen of accu's moeten uit het product gehaald worden.
- Open de behuizing van het compartiment en verwijder de batterijen of accu's om deze te vervangen. Plaats de nieuwe batterijen of accu's en respecteer hierbij de polariteit zoals aangegeven op het compartiment.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Haal de accu's uit het product alvorens ze op te laden
- Laad de accu's enkel op onder toezicht van een volwassene
- De klemmen van een batterij of accu mogen niet kortgesloten worden.
- Verschillende soorten batterijen of accu's en nieuwe en lege batterijen of accu's mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- De batterijen moeten op een veilige manier afgedankt worden. Plaats ze in de voorziene inzamelcontainers (bij de verkoper) om het milieu te beschermen.
- De batterijen of accu's moeten uit het apparaat verwijderd worden alvorens dit afgedankt wordt.
- WAARSCHUWING: de batterijen kunnen ontploffen of brandwonden veroorzaken indien deze gedemonteerd, heropgeladen of blootgesteld worden aan hoge temperaturen.
- Zorg ervoor dat bij een lek de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Indien dit toch het geval is, spoel dan de getroffen zone grondig met water en raadpleeg een arts.

IT

Informazioni da conservare

- Accensione: premere il pulsante per alimentare il prodotto.
- Cura e manutenzione: pulire con un panno umido. Terminare asciugando con un panno asciutto.
- Questa decorazione luminosa è destinata esclusivamente a un uso decorativo. Non è indicata per l'illuminazione di una stanza.
- Le pile o le batterie esauste devono essere rimosse dal prodotto.
- Per sostituire pile o batterie, aprire il vano e rimuoverle. Inserire le pile o le batterie nuove rispettando la polarità indicata nel vano stesso.
- Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Gli batterie devono essere disinseriti dal prodotto prima della ricarica
- Gli batterie devono essere caricati esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto
- Non mettere le estremità di una pila o batteria in cortocircuito.
- Non inserire nel vano tipi diversi di pile o batterie o nuove e usate insieme.
- Smaltire le pile in maniera corretta. Per rispettare l'ambiente, gettarle negli appositi bidoni di raccolta (chiedere informazioni al proprio rivenditore).
- Prima di smaltirlo, togliere pile o accumulatori dall'apparecchio.
- PERICOLO: le pile possono esplodere o causare ustioni se smontate, ricaricate o esposte a fiamme o temperature elevate
- In caso di fuoriuscita di liquido, evitare qualsiasi contatto con gli occhi o la pelle. In caso contrario, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.

ES

Guarde esta información

- Encendido: Activar el botón para que se encienda el producto.
- Mantenimiento: Limpiar con un trapo húmedo. Secar con un trapo seco.
- Esta decoración luminosa está destinada únicamente a un uso decorativo. No se debe utilizar para iluminar una estancia de una casa.
- Las pilas o baterías gastadas se tienen que quitar del producto.
- Para sustituir las pilas o baterías, abrir la tapa del compartimento y retirarlas. Colocar las nuevas pilas o baterías respetando la polaridad definida en el compartimento.
- Las pilas no recargables no se deben recargar.
- Extraer los baterías del producto para cargarlos
- Los baterías únicamente deben cargarse bajo la supervisión de un adulto
- Los bornes de una pila o de una batería no deben ponerse en cortocircuito.
- Los diferentes tipos de pilas o baterías o las pilas y baterías nuevas o utilizadas no se pueden mezclar.

- Las pilas se tienen que eliminar de forma segura. Deposítelas en los contenedores previstos (infórmese en su distribuidor) para proteger el medio ambiente.
- Retirar las pilas o baterías del aparato antes de tirarlo.
- ATENCIÓN: las pilas pueden explotar o provocar quemaduras si se desmontan o se recargan o se exponen a llamas o temperaturas elevadas.
- En caso de fuga de un componente, asegúrese de que el líquido no entre en contacto con la piel o los ojos. En dicho caso, limpie la zona afectada con abundante agua y consulte un médico.

EN

Keep this information in a safe place

- Getting started: Activate the button to turn on the product.
- Maintenance: Clean using a damp cloth. Finish by wiping with a dry cloth.
- This lighted decoration is intended for decorative use only. It is not suitable for lighting a household room.
- Used batteries or accumulators must be removed from the product.
- To replace the batteries or accumulators, open the compartment casing and remove the used batteries or accumulators. The batteries or accumulators must be inserted by ensuring the orientation with regard to polarity, which is shown on the compartment.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- Accumulators must be removed from the product before charging
- Accumulators must only be charged under adult supervision
- A battery or accumulator's terminals must not be short-circuited.
- Different types of batteries or accumulators, and new and used batteries or accumulators, must not be mixed.
- Batteries must be disposed of safely. Deposit them in the designated collection bins (check with the retailer) to protect the environment.
- Batteries and accumulators must be removed from the device before it is scrapped.
- CAUTION: batteries can explode or cause burns if they are disassembled, recharged or exposed to flames or high temperatures.
- In the event of a leak from an element, ensure the liquid is not allowed to come into contact with the skin or eyes. If this occurs, wash the affected area with plenty of water and consult a doctor.

DE

Informationen bitte aufbewahren

- Inbetriebnahme: Drücken Sie den Knopf, um das Produkt einzuschalten.
- Pflege: Mit einem feuchten Tuch abwischen. Danach mit einem trockenen Tuch trocken wischen.
- Diese Leuchtdeko dient nur zur Dekoration. Sie ist nicht als Zimmerbeleuchtung geeignet.

- Verbrauchte Batterien oder Akkus sind aus dem Produkt zu entfernen.
- Zum Auswechseln der Batterien bzw. Akkus, öffnen Sie bitte das Batteriefach und nehmen Sie die verbrauchten Batterien bzw. Akkus heraus. Legen Sie die neuen Batterien bzw. Akkus ein und beachten Sie dabei die korrekte Polung wie im Batteriefach gezeigt.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht nachgeladen werden.
- Die Akkus müssen vor dem Laden aus dem Produkt herausgenommen werden.
- Die Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Die Pole von Batterien oder Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nutzen Sie weder verschiedene Arten von Batterien und Akkus noch neue und bereits benutzte Batterien und Akkus gleichzeitig.
- Sorgen Sie für eine sichere Entsorgung. Entsorgen Sie sie aus Gründen des Umweltschutzes in dafür vorgesehene Sammelbehälter (erkundigen Sie sich ggf. bei Ihrem Händler).
- Die Batterien oder Akkus müssen aus dem Gerät entfernt werden, ehe dieses entsorgt werden kann.
- **WARNHINWEIS:** Wenn Batterien Flammen oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden, oder wenn versucht wird, sie wieder aufzuladen oder auseinanderzubauen, können sie explodieren oder auslaufen und Verätzungen verursachen.
- Wenn Batterien ausgelaufen sind, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder mit den Augen in Kontakt kommen. Sollte dies dennoch geschehen sein, spülen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und wenden Sie sich an einen Arzt.

CA

Conserveu aquesta informació

- Encesa: Premeu el botó perquè el producte s'il·lumini.
- Manteniment: Netegeu-lo amb un drap humit. Eixugueu-lo amb un drap sec.
- Aquesta decoració lluminosa té un ús només ornamental. No la feu servir per il·luminar cap estança d'una casa.
- Les piles o bateries gastades s'han de retirar del producte.
- Per substituir-les, obriu la tapa del compartiment i retireu-les. Poseu-hi les noves respectant la polaritat que es defineix en el compartiment.
- Les piles no recarregables no s'han de carregar.
- Traieu els bateries del producte par carregar-los
- Els bateries s'han de carregar sota la supervisió d'una persona adulta
- Els borns d'una pila o d'una bateria no es poden posar formant curtcircuit.
- Els diferents tipus de piles o bateries o les piles i bateries noves i fetes servir no es poden barrejar.
- Les piles s'han d'eliminar de manera segura. Col·loqueu-les en els contenidors previstos (informeu-

vos-en amb el distribuïdor) per tal de protegir el medi ambient.

- Retireu les piles o bateries de l'aparell abans de llençar-lo.
- **ATENCIÓ:** les piles poden explotar o provocar cremades si es desmunten o recarreguen o s'exposen a flames o temperatures elevades.
- En cas de fuga d'un component, assegureu-vos que el líquid no us toqui la pell o els ulls. Si és el cas, renteu la zona afectada amb molta aigua i consulteu amb el metge.

AR

- **يجب الاحتفاظ بهذه المعلومات .**
- **التشغيل:** قم بالضغط على الزر لتشغيل الجهاز.
- **العناية:** قم بالتنظيف باستخدام قطعة قماش رطبة. وانتهي من ذلك بالمسح بقطعة قماش جافة.
- هذه الزينة المضيئة مخصصة للاستخدام في التزيين فقط. ولا تُستخدم لإضاءة غرفة في منزل.
- يجب نزع البطاريات الجافة والمراكم المستهلكة من الجهاز.
- لاستبدال البطاريات الجافة والمراكم، افتح علبة البطارية واسحب البطاريات الجافة أو المراكم. قم بتركيب البطاريات الجافة الجديدة أو المراكم، مع مراعاة قطبية البطارية المبينة على حجرة البطارية.
- لا يجب تلامس أقطاب البطارية أو المرمك معًا.
- يجب شحن البطاريات فقط تحت إشراف شخص بالغ.
- يجب نزع البطاريات من الجهاز قبل شحنها.
- لا يجب خلط الأنواع المختلفة من البطاريات الجافة أو المراكم أو البطاريات الجافة أو المراكم الجديدة والمستهلكة.
- يجب التخلص من البطاريات الجافة بطريقة آمنة قم بوضعها في أكياس الجمع المخصصة لهذا الغرض (استعلم عن ذلك من الوكيل) من أجل حماية البيئة.
- **تحذير:** يمكن أن تنفجر البطاريات الجافة أو تسبب حروقًا إذا تم تفكيكها أو إعادة شحنها أو تعريضها للهب أو لدرجات حرارة مرتفعة.
- يجب سحب البطاريات الجافة أو المراكم من الجهاز قبل التخلص منه.
- في حالة حدوث تسرب، احرص على ألا يتلامس السائل مع الجلد أو العينين. وفي حالة حدوث ذلك، اغسل المنطقة المصابة بالماء الغزير واستشر طبيبًا.
- لا يجب إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن.

